

MARK SCHEME for the May/June 2013 series

0503 FIRST LANGUAGE DUTCH

0503/01

Paper 1 (Reading), maximum raw mark 50

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2013 series for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level components and some Ordinary Level components.

| Page 2 | Mark Scheme | Syllabus | Paper |
|--------|-----------------------|----------|-------|
| | IGCSE – May/June 2013 | 0503 | 01 |

- 1 (a) Vanwege het huwelijk van Koning Boudewijn met Fabiola. / De moeder van de schrijver wilde het. [1]
- (b) Hij vond het een vervelend apparaat [1], want het nam het leven in beslag [1]. [2]
- (c) Niet echt leuk [1]: de schrijver zegt dat ze 'kritisch' waren / 'teleurgesteld' waren / niet enthousiast waren. [1] [2]
- (d) Wim Kan vindt dat er niks interessants op de televisie is [1] en dat mensen alleen maar hoopten dat er nog wat leuks ging gebeuren [1]. [2]
- (e) Hij vond het vervelend om met z'n allen naar het beeld te kijken zonder iets te doen. [1]
- (f) Het feit dat er een tweede kanaal op de televisie kwam, terwijl je maar naar één zender tegelijk kan kijken. [1]
- (g) Zodat iedereen bij zijn eigen bevolkingsgroep / doelgroep kon blijven. [1]
- (h) Iedereen keek naar elkaars omroepen. [1] Ze hoorden dus andere meningen. [1] [2]
- (i) – De overheid kan controle uitoefenen over wat er op de televisie komt. Bij het internet is dat veel moeilijker (er is bij televisie maar een beperkt aantal producenten / makers) [1]
– Het internet neemt alles over terwijl de televisie 'erbij' kwam. [1] [2]
- (j) Verschillen:
– Er zijn veel meer kanalen bijgekomen.
– Niemand kijkt meer naar hetzelfde, iedereen heeft wat anders gezien.
– Je hoort mensen niet meer klagen over 'de tv'.
(2 van de 3) [2]
- Overeenkomst:
Mensen kijken nog even veel. [1] [1]
- (k) Dat mensen de televisie niet aan hoeven te zetten. [1]
- (l) Elk antwoord dat goed wordt uitgelegd is goed, bijvoorbeeld: Nee, er zijn nu zoveel kanalen dat je nooit meer hoeft te wachten op iets wat leuk is. [2]

| | | | |
|---------------|------------------------------|-----------------|--------------|
| Page 3 | Mark Scheme | Syllabus | Paper |
| | IGCSE – May/June 2013 | 0503 | 01 |

Writing: Accuracy of Language

| | |
|------------------|---|
| 5 (Excellent) | Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors. |
| 4 (Good) | Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors. |
| 3 (Adequate) | Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors. |
| 2 (Weak) | Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors. |
| 1 (Poor) | Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors. |

[Total: 25]

| | | | |
|---------------|------------------------------|-----------------|--------------|
| Page 4 | Mark Scheme | Syllabus | Paper |
| | IGCSE – May/June 2013 | 0503 | 01 |

2

- 15 marks are available for Reading: each relevant point extracted by the candidate from the text is ticked. A mark is awarded for each tick up to a maximum of 15 marks. (see possible answers on the next page).
- up to 10 marks are available for Writing (see tables below). **[Total: 25]**

Writing: Style and Organisation

| | |
|---------------|--|
| 5 (Excellent) | Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose. |
| 4 (Good) | Good expression in recognizable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage. |
| 3 (Adequate) | Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus. |
| 2 (Weak) | Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote): thread not always easy to follow. |
| 1 (Poor) | Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance. |

Writing: Accuracy of Language

| | |
|---------------|---|
| 5 (Excellent) | Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors. |
| 4 (Good) | Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors. |
| 3 (Adequate) | Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors. |
| 2 (Weak) | Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors. |
| 1 (Poor) | Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors. |

| | | | |
|---------------|------------------------------|-----------------|--------------|
| Page 5 | Mark Scheme | Syllabus | Paper |
| | IGCSE – May/June 2013 | 0503 | 01 |

Possible points of comparison

| Tekst 1: 60 jaar televisie | Tekst 2: De mooiste tv |
|---|--|
| Onderwerp (ogenschijnlijk) hetzelfde: televisie | |
| Beschrijving van een situatie in de maatschappij (televisie als breder/sociaal fenomeen) | Persoonlijke ervaring (televisie als iets individueels) |
| Hoofdvraag: hoe heeft de Nederlandse televisie zich ontwikkeld in de afgelopen zestig jaar? | Hoofdvraag: Wat is mijn lievelingsprogramma van vroeger? |
| Doel van de tekst is informatie | Doel van de tekst is vermaak |
| Beschrijving van hoofdzakelijk negatieve ervaring | Beschrijving van positieve/gemengde ervaring |
| Formeler: taalgebruik ingewikkeld, langere zinnen | Informeler: taalgebruik dichter bij de spreektaal |
| Teksten hebben een vrolijk einde | |
| In beide teksten wordt het probleem niet echt opgelost, maar het is werkbaarder | |
| Schrijvers niet onverdeeld enthousiast over televisie | |
| Kritiek op volwassenen | |
| Televisie als geheel | Televisie als één serie |
| Veel meningen van andere mensen | Één mening komt aan bod |
| Vergelijking met andere media | Toegespitst op televisie |
| Geen analyse/bespreking van individuele televisieprogramma's | Structuur van een programma(type) wordt geanalyseerd (b.v. open einde) |